

M40098.V01 Unidad de medida del juego axial

Índice:	Página
1. Funciones	2
1.1 Medición	2
1.2 Representación de los resultados de la medición	2
2. Estructura	2
3. Elementos de conexión	3
4. Programación	4
4.1 F1 Introducción de datos	4
4.2 F2 Guardar valores de medición en disquete	5
4.3 F3 Guardar valores de diagnóstico en disquete	5
4.4 F4 Guardar copia de seguridad del programa en disquete	5
4.5 F5 Instalar el programa desde el disquete	5
4.6 F8 Poner a cero	5
4.7 Modo operativo manual	6
5. Modo operativo automático	6
6. Diagramas de conexión	7
Tenga en cuenta las instrucciones de seguridad de acuerdo con la norma VDE 0411	9

1. Funciones

1.1 Medición

Comprobación de la elasticidad axial de rótulas axiales.

Se mide la elasticidad bajo carga de tracción y presión con una fuerza de prueba programable y se supervisa si se respeta la tolerancia:

1.2 Representación de los resultados de la medición

El valor de medición se representa en forma de cifras. Además aparece el resultado de la clasificación, es decir VÁLIDO o DESECHO.

También se representa la evolución de la señal del movimiento axial en forma de curva a través del eje del tiempo:

2. Estructura

- Ordenador de medición QP300 con:

486DX/66, 4MB de memoria RAM,

540MB de disco duro,

unidad para disquete de 3,5" de 1,44MB,

monitor monocromo VGA 48

I/O a través de optoacoplador,

1 entrada de valores de medición de calibre extensométrico,

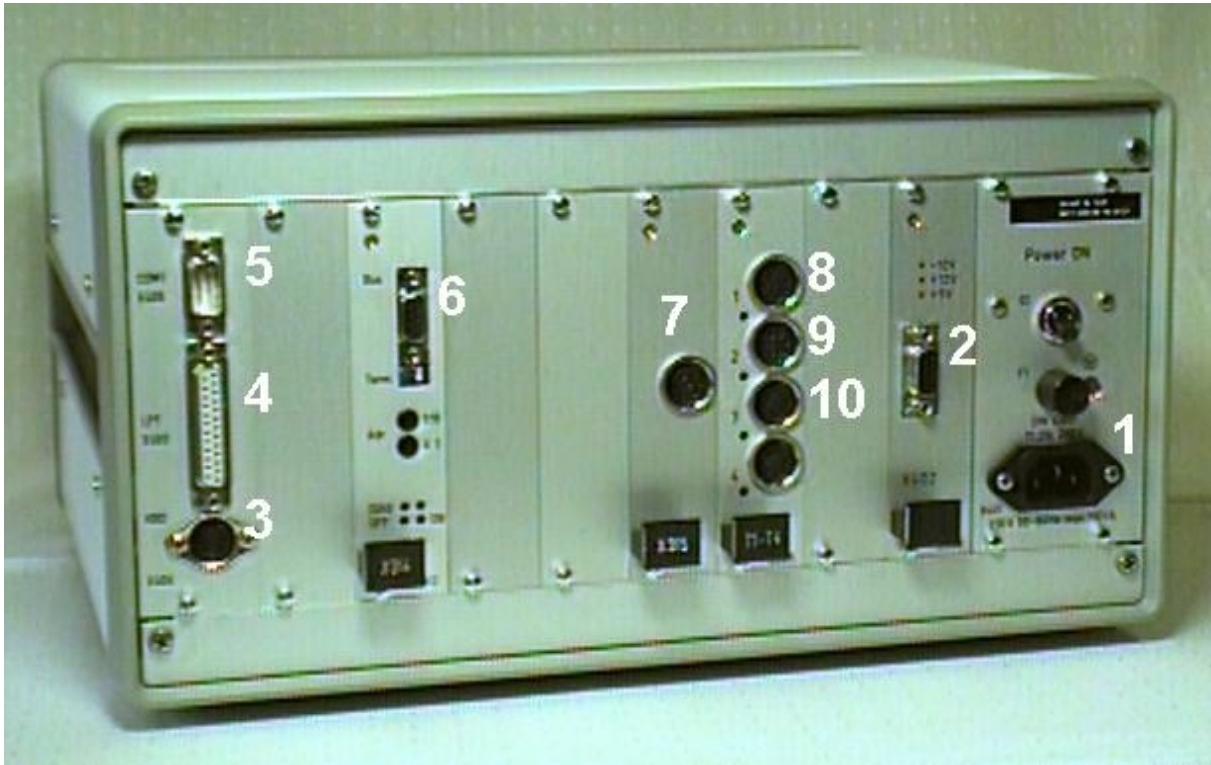
teclado numérico.

- Carcasa 2/3 19", 4HE



3. Elementos de conexión

Parte trasera de la carcasa:



- | | | |
|------|--|--|
| (1) | X401 Euroconector | Entrada de red a 230V/50Hz. |
| (2) | X402 de 9 polos Enchufe hembra MIN D: | Jack de verificación. |
| (3) | X403 de 25 polos Enchufe hembra MIN D: | Salida de la impresora. |
| (4) | X404 de 5 polos Enchufe hembra DIN: | Entrada del teclado. |
| (5) | X405 de 9 polos Enchufe macho MIN D: | Interfaz serial. |
| (6) | X314 de 9 polos Enchufe hembra MIN D: | Interfaz de profibus. |
| (7) | X315 de 6 polos Enchufe hembra 680: | Salida a la servoválvula: |
| (8) | T1-4/1 de 5 polos Enchufe hembra 680: | Entrada de la caja
dinamométrica; |
| (9) | T1-4/2 de 5 polos Enchufe hembra 680: | Entrada del pulsador de
recorrido; |
| (10) | T1-4/3 de 5 polos Enchufe hembra 680: | Entrada de recorrido para la
posición del carro 0..10V. |

4. Programación

Conecte el aparato. Tras cargar el programa, el aparato se encuentra en el modo operativo AUTOMÁTICO y, por tanto, en estado operativo, cuando la tapa de la unidad de disco está cerrada. Para poder introducir datos, debe abrirse la tapa. De ese modo se cambia a AJUSTE.

En la barra de menús aparecen los diferentes tipos de modos operativos subordinados:

- F1 Introducción de datos
- F2 Guardar copia de seguridad de valores de medición en disquete
- F3 Guardar copia de seguridad de valores de diagnóstico en disquete
- F4 Guardar copia de seguridad del programa en disquete
- F5 Instalar el programa desde el disquete
- F8 Poner a cero

4.1 F1 Introducción de datos

Teclear * = Final de Entradas

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa!

En los cuadros de texto se introducen uno tras otro los valores característicos. Pulsando dos veces sobre la tecla INTRO se pasa a la siguiente casilla.

Cuando el valor se encuentra sobre un fondo oscuro, puede sobrescribirse introduciendo el nuevo valor directamente. Si sólo se pulsa INTRO, se mantiene el valor antiguo.

Una vez editadas todas las casillas se cierra automáticamente el menú de introducción de datos.

Significado de cada casilla:

Nº de modelo: Número del modelo de pieza, con el que se accede a los valores característicos. Pueden gestionarse 32 modelos como máximo.

En el modo operativo automático, el número de modelo viene predeterminado por el control de la mesa circular.

Límites de tolerancia:

Tmáx del juego axial: Tolerancia máxima del juego axial.
Tmín del juego axial: Tolerancia mínima del juego axial.
<Tmín del juego axial: Tolerancia mínima del juego axial MUY PEQUEÑO (OPCIONAL).

Punto cero del juego axial: Constante de corrección del juego axial, para corregir la compensación mecánica.
Fuerza de prueba: Valor de cresta de la fuerza de prueba, tracción o presión en kg.
Duración del período: Duración de un ciclo de tracción/presión en segundos.
Ciclos de carga inicial: Número de ciclos de tracción/presión antes del ciclo de medición.
kp: Porcentaje proporcional del regulador de fuerza.
ki: Porcentaje integral del regulador de fuerza.
Factor(kp+ki): Factor de suma.

4.2 F2 Guardar copia de seguridad de valores de medición en disquete

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa!

En este apartado se guardan los valores de medición en el formato PROCON. El disquete de valores de medición debe contener un plan de verificación PROCON válido.

Las propiedades están ordenadas del siguiente modo:

Canal	Propiedad
1	juego axial Valor MÁX

4.3 F3 Guardar valores de diagnóstico en disquete

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa!

En caso de problemas técnicos pueden copiarse a disquete datos internos de la secuencia para su análisis.

4.4 F4 Guardar copia del programa en disquete

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa!

La versión actual del programa y los valores característicos se copian en disquete.

4.5 F5 Cargar el programa desde el disquete

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa!

Se realiza la copia de seguridad de los valores característicos o la instalación de una nueva versión del programa. Los cambios se aplican después de reiniciar el ordenador.

4.6 F8 Poner a cero

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa!

El valor real del momento de vuelco se pone a cero.

4.7 Modo operativo manual

¡No puede realizarse la selección hasta haber abierto la tapa de la unidad!

Con el teclado puede cambiarse el tipo de regulación entre fuerza y recorrido (posición nominal: recorrido). Por medio de las teclas también puede moverse el carro. La posición de salida es el carro arriba.

Con la tecla de función se puede poner en marcha un ciclo de medición.

5. Modo operativo automático

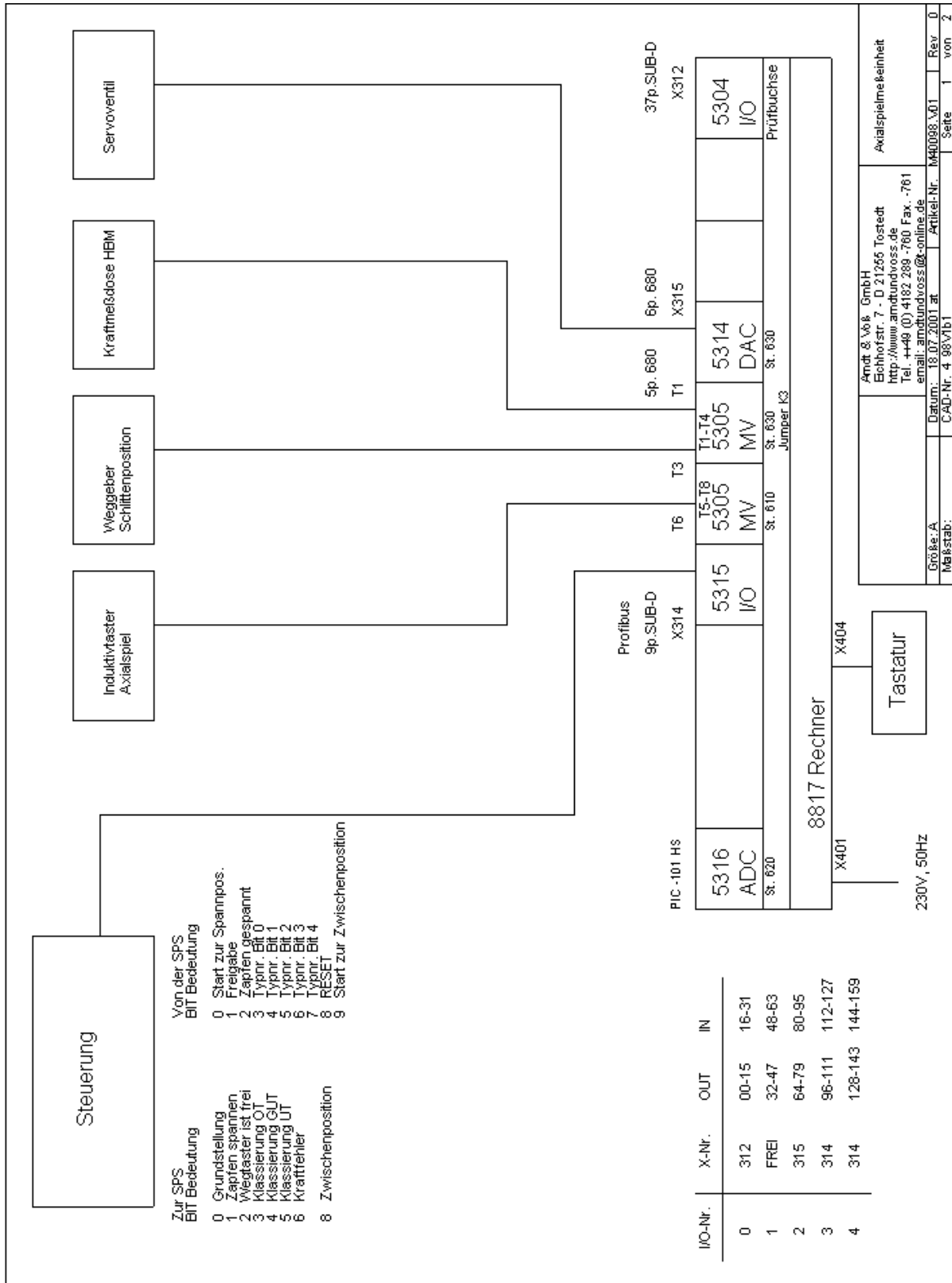
El ordenador de medición espera la señal de arranque de la SPS.
Aparecen las siguientes magnitudes:

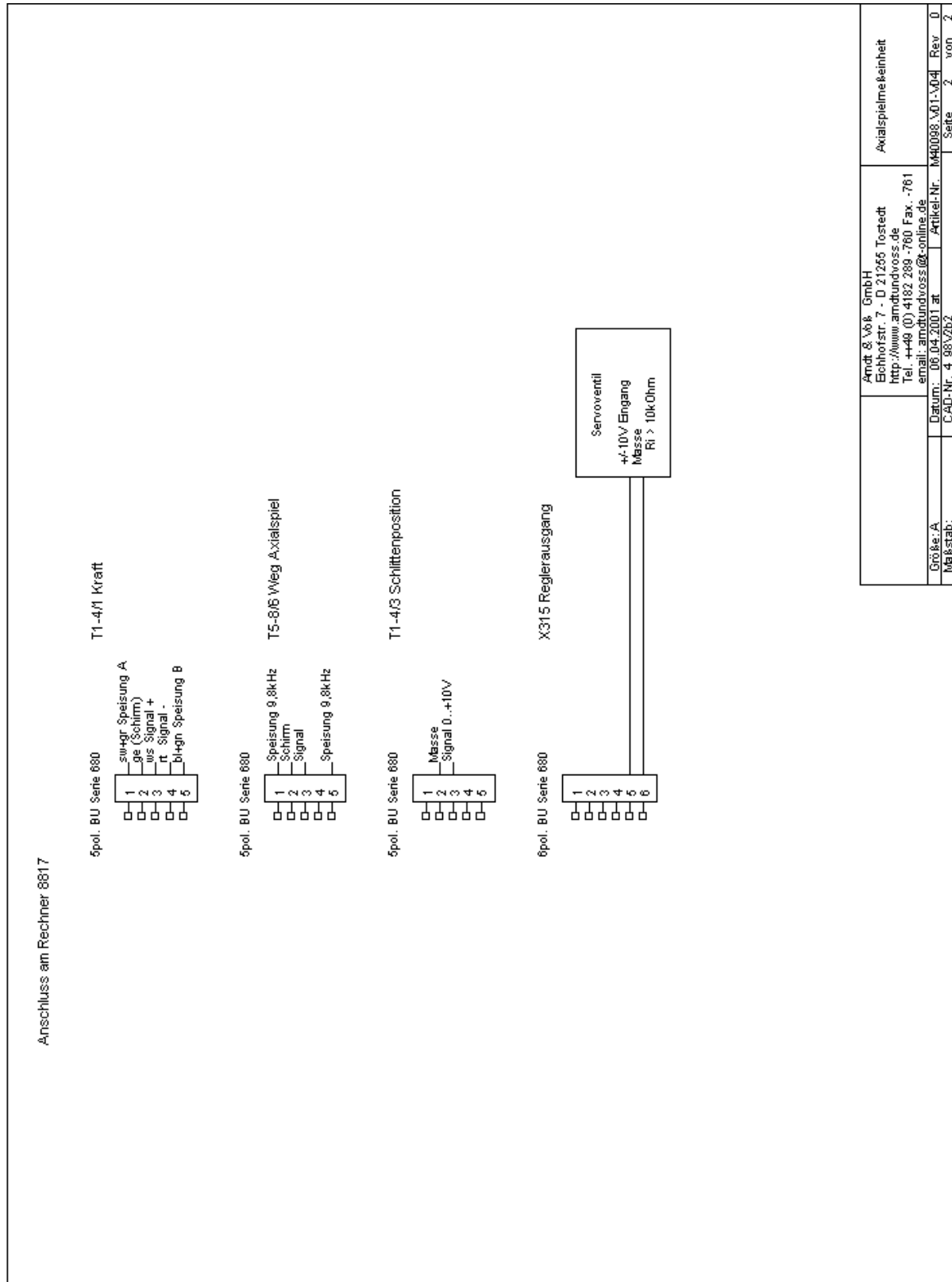
Valor de medición y clasificación del juego axial.

La evolución del valor de medición del recorrido de la anterior medición.

Estado: 0: listo para la medición

6. Diagramas de conexión





Größe: A	Datum: 06.04.2001 at	Artikel-Nr. M40098.V01-V04	Rev. 0
Meßstab:	CAD-Nr. 4_98V2b2		Seite 2 von 2
Arndt & Voß GmbH Eichhofstr. 7 - D 21255 Tostedt http://www.arndtundvoss.de Tel. ++49 (0) 4182 289 -760 Fax. -761 email: arndtundvoss@t-online.de		Axialspielseinheit	

Instrucciones de seguridad de acuerdo con la norma VDE 0411

Valores característicos técnicos generales

Tiempo de calentamiento:	20 min.
Temperatura:	0...+40 grados C.
Humedad del aire:	Hasta 75% rel.
Frecuencia:	50/60 Hz.
Tensión de alimentación:	Tensión de red: 230 V +10%, - 15%.
Seguridad:	Según la norma VDE 0411, clase de protección 1.

Este aparato ha sido fabricado y verificado según la norma DIN 57411, parte 1/VDE 0411, parte 1, correspondiente a las Medidas de protección para aparatos de medición electrónicos, y ha salido de fábrica en perfecto estado de seguridad. Para conservar ese estado y asegurar un funcionamiento sin riesgos, el usuario debe tener en cuenta las instrucciones y observaciones de advertencia contenidas en este Manual de usuario. Antes de la conexión debe asegurarse de que coincidan la tensión de servicio ajustada para este aparato y la tensión de red.

El enchufe macho de red sólo debe introducirse en una caja de enchufe con contacto de protección. El efecto de protección no debe anularse con un cable de prolongación sin conductor de puesta a tierra.

Al abrir las cubiertas o retirar las piezas, excepto cuando puede hacerse manualmente, pueden dejarse al descubierto piezas inductoras de tensión. También los puntos de conexión pueden ser inductores de tensión.

En el caso de aparatos acoplados, estos sólo pueden ponerse en funcionamiento una vez montados.

Antes de efectuar un equilibrado, un trabajo de mantenimiento, una reparación o cambiar una pieza debe desconectarse el aparato de todas las fuentes de tensión, si es necesario abrir el aparato.

Si posteriormente es inevitable efectuar un equilibrado, un trabajo de mantenimiento o reparación con el aparato abierto y la tensión conectada, sólo debe ser realizado por personal especializado y familiarizado con los peligros que implica.

ATENCIÓN:

Tras finalizar este tipo de trabajos debe someterse el aparato a una comprobación según la norma VDE 0411, parte 1.

Debe garantizarse que sólo se utilicen fusibles del modelo indicado y para la intensidad de corriente nominal predeterminada como repuesto. Está prohibido el uso de fusibles reparados o cortocircuitar el soporte del fusible.

Cuando se supone que no es posible un funcionamiento sin riesgos, debe desconectarse y asegurarlo contra una puesta en marcha no intencionada. Cuando se supone que no es posible un funcionamiento sin riesgos, cuando el aparato presenta daños visibles, cuando el aparato ha dejado de funcionar, tras un prolongado almacenamiento en condiciones desfavorables, tras ser sometido a duras condiciones de transporte.